产品	LA32-华米-定制查	印刷	CMYK/105G双铜折页/三国
尺寸	94*94mm	日期	20230525

PRODUCT MANUAL

Product Manual.....1
Руководство по использованию изделия.....7
Посібник користувача.....13

AMAZFIT POP 3S

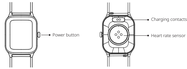
A2318

1

PACKAGE CONTENTS

Smartwatch with band × 1
Instruction manual × 1
Charging cable × 1

ABOUT THE WATCH



Notes:

1) Press and hold the power button to turn on the watch. If the watch cannot be turned on, please charge it and then try again.
2) When using the watch for the first time, connect it to the charging cable to turn it on.

PAIRING THE WATCH

Zepp Active is a must-have app for this watch. It provides scientific sleep and workout guidance and personalized health services to help you start a healthy lifestyle.

1. Use your mobile phone to scan the QR code on the right side to download and install the app, or search for the app in the Google Play Store or Apple App Store and then download and install the the latest version of the app.
2. Open the app, register an account and log in.
3. Pair the watch as prompted by the app.

Download
Zepp Active App

2

Notes:

1) For better user experience, please use the most recent version of the app.
2) The operating system needs to be Android 6.0, iOS 12.0, or above.
3) Do not pair the watch directly using your mobile phone's Bluetooth. Follow the steps in the app to pair your watch correctly.

CHARGING THE WATCH

1. Connect the watch's charging cable to a power adapter or a computer's USB port.
2. Tightly align the charging port with the charging contacts on the rear of the watch.
3. When charging starts, the watch screen displays the charging progress.

Notes:

1) Use the charging cable provided with the watch, and ensure that the charging port is dry before charging.
2) Please use a 1A or above power adapter.

DISASSEMBLING AND ASSEMBLING THE WATCH STRAP

Note:

Please refer to the illustrations to disassemble or assemble the watch strap.

Note:

Once the strap is assembled, pull the strap properly to ensure it is installed successfully.

3

WEARING THE WATCH

1. In order to ensure the accuracy of heart rate, blood oxygen, and other measurements, please wear your watch at a distance of at least one finger away from the carpal, and keep the strap at a comfortable snugness.
2. During workout, please wear it as tightly as possible to ensure that the watch does not shake. Wear your watch at a distance of at least one finger away from the carpal to obtain more accurate heart rate data. After workout, you can loosen the strap appropriately to ensure a comfortable wear experience.
3. When measuring blood oxygen saturation, wear the watch correctly. Avoid wearing the watch on the wrist joint, keep your arm flat, maintain comfortable (appropriately tight) fitting between the watch and the skin of your wrist, and keep your arm still throughout the measurement process.

BASIC PARAMETERS

Product Name	Smart Watch
Product model	A2318
Input	DC 5 V 500 mA MAX
Bluetooth version	+5.0
Bluetooth output power	<10 dBm
Operating temperature	0°C to 45°C
Water resistance rating	IP68
Bluetooth frequency	2402–2480 MHz
Device requirements	Devices installed with Android 6.0 or iOS 12.0 or above OS versions

View product certification information on the watch's Settings > System> Regulation page.

4

Bluetooth The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

DISPOSAL AND RECYCLING INFORMATION

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment which comply with the Reduction of Hazardous Substances in the ≥ waste (Management) Rules, and should not be mixed with unsorted household waste. Instead you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. The correct disposal of your waste will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the retailer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

CERTIFICATIONS AND SAFETY APPROVALS

CE Hereby, Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type A2318 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://support.amazfit.com/en/

BATTERY SAFETY

1. This device is equipped with a built-in battery that cannot be removed or replaced. Do not disassemble or modify the battery by yourself.
2. Do not place the device in fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in a battery explosion.
3. Avoid using it in extremely high temperature surroundings environment can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
4. A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

5

SAFETY NOTICE

1. Do not allow children or pets to bite or swallow the product or its accessories, as this may cause injury.
2. Do not place this product under excessively high or low temperatures, which may cause the product to catch fire or explode.
3. Do not place this product near heat sources or open flame, such as ovens and electric heaters.
4. Some people may experience allergic skin reactions to plastics, leathers,fibers, and other materials, or discomforts such as redness, swelling, and inflammation will occur after long-term contact with this product's components. If you experience such symptoms, please discontinue use and consult your doctor.
5. Do not use unauthorized or incompatible power adapters or data cables, which may damage the watch and accessories, or cause fire, explosion, or other hazards.
6. The radio waves generated by this product may affect the normal operation of implanted medical devices or personal medical devices, such as pacemakers and hearing aids. If you use any such medical devices, consult the manufacturer for relevant usage restrictions.
7. Do not dispose of this device or its accessories as ordinary household waste. Please make sure you dispose of recycle this device and its accessories in accordance with local laws and regulations.

REPAIR AND MAINTENANCE

1. Avoid using detergents such as soap, hand sanitizer, bath foam, or lotion for cleaning to prevent chemical residues from irritating the skin, corroding the device, or degrading the water resistance of the device.
2. Do not wear your watch during bathing, swimming, snorkeling, showers, hot springs, saunas (steam rooms), diving, underwater diving, water skiing, and other activities involving water currents.
3. When using light-colored watch straps, avoid contact with dark clothing to prevent staining.
4. Do not place the device in direct sunlight for long periods. Excessively high or low ambient temperature may cause the device to overheat.
5. Handle with care during transportation. Keep the device dry and away from humidity.
6. Do not wear the watch in MRI examinations and other highly magnetic environments. Otherwise, the watch may be damaged.

6

WARRANTY AND RETURN POLICY

The Amazfit Limited Warranty covers Amazfit products against manufacturing defects beginning on the original purchase date. The warranty period is 12 months or another specified period as the applicable consumer laws in the consumer's country of purchase require. Our warranty is in addition to rights provided by applicable consumer laws.

Manufactured for Anhui Huami Information Technology Co., Ltd.
Manufactured By Cosonic Electronicsutic Technology Co., Ltd.
Address: See Packaging.

Notes:

- This product isn't a medical device. None of the data or measurements are intended for medical diagnosis or medical monitoring.
- If the product is not in use for a long period of time, it is recommended that you power off the product before storing it. Recharge the battery every 6 months to 100% to prevent battery damage by over-discharge due to long-term storage.

7

СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

Смарт-часы с ремешком × 1 шт
Инструкция по эксплуатации × 1 шт
Зарядное устройство × 1 шт

О ЧАСАХ

Примечание:

1) Нажмите и удерживайте кнопку питания, чтобы включить часы. Если часы не включаются, зарядите их и повторите попытку.
2) При первом использовании часов подключите их к кабелю зарядки, чтобы включить.

СОПРЯЖЕНИЕ ЧАСОВ

Zepp Active — обязательное приложение для этих часов. Оно предоставляет научные рекомендации по сну и тренировкам, а также персонализированные медицинские рекомендации, которые помогут вам вести здоровый образ жизни.

1. Чтобы загрузить и установить приложение, отсканируйте показанный с правой стороны QR-код с помощью мобильного телефона либо выполните поиск приложения в магазине Google Play или App Store (Apple), а затем загрузите и установите последнюю версию приложения.
2. Откройте приложение, зарегистрируйтесь учетную запись и выполните вход.

Загрузить приложение
Zepp Active

8

3. Выполните сопряжение часов в соответствии с инструкциями в приложении.

Примечание:

1) Для получения наилучших результатов используйте самую новую версию приложения.
2) Требуемая операционная система: Android 6.0, iOS 12.0 или более поздние версии.
3) Не выполняйте сопряжение с часами непосредственно с помощью Bluetooth на мобильном телефоне. Следуйте отображаемым в приложении инструкциям, чтобы правильно выполнить сопряжение с часами.

ЗАРЯДКА ЧАСОВ

1. Подключите зарядный кабель устройства к адаптеру питания или разъему USB компьютера.
2. Установите часы на зарядное базу. Обратите внимание на направление и положение часов, а также убедитесь, что металлические контакты на задней панели часов плотно прилегают к зарядной базе.
3. Когда начнается зарядка, на экране часов отображается ход зарядки.

Примечание:

1) Используйте зарядную базу, которая поставляется в комплекте с часами. Перед зарядкой убедитесь, что зарядная база сухая.
2) Используйте силовой адаптер на 1 А или больше.

9

СНЯТИЕ И ПРИКРЕПЛЕНИЕ РЕМЕШКА ЧАСОВ

На изображении показано, как присоединить или отсоединить ремешок часов.

Примечание:

После прикрепления ремешка как следует потяните его, чтобы убедиться, что он успешно закреплен.

НОШЕНИЕ

1. Чтобы обеспечить точность измерения пульса, кислорода в крови и других показателей, разместите часы на расстоянии одного пальца от запястья и затяните ремешок до комфортного уровня.
2. Во время тренировки затяните ремешок как можно крепче, чтобы убедиться, что часы не болтаются. Носите часы на расстоянии одного пальца от запястного сустава для более точных данных о пульсе. После тренировки вы можете ослабить ремешок так, как вам нужно, для удобного ношения.
3. При измерении часы при измерении насыщения кровью кислородом. Не надевайте часы на лучезарный сустав, держите руку ровно, следите за тем, чтобы часы комфортно (умеренно плотно) прилегали к коже запястья, и держите руку неподвижно во время процесса измерения.

Примечание:

При воздействии внешних факторов (освещение руки, расхождение руки, волосы на руке, татуировки и т. д.) результат измерения может быть неточным или измерение может закончиться ошибкой без вывода результатов.

10

ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ

Название продукта	Смарт-часы
Модель	A2318
Вход	5 В пост. тока 500 мА МАКС
Версия Bluetooth	V5.2
Выходная мощность Bluetooth	<10 дБм
Рабочая температура	0–45 °C
Класс водонепроницаемости	IP68
Частота Bluetooth	2402–2480 МГц
Требования к устройству	устройства с Android 6.0, iOS 12.0 или более поздними версиями

С информацией о сертификации продукта можно ознакомиться на часах "Настройки > Система > Нормативная информация".

Bluetooth Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc. Любое использование таких знаков Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. по лицензии. Другие торговые марки и торговые знаки и торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С БАТАРЕЙ

1. Это устройство оснащено встроенной батареей, которую нельзя снять или заменить. Не разбирайте и не модифицируйте батарею самостоятельно.
2. Помещение батареи в огонь или горячую духовку, а также механическое разрушение или разрезание батареи может привести к взрыву.
3. Помещение батареи в среду с чрезвычайно высокой температурой может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа.
4. Подвергание батареи чрезвычайно низкому давлению может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа.

11

УВЕДОМЛЕНИЕ О БЕЗОПАСНОСТИ

1. Не позволяйте детям и домашним животным кусать или глотать это изделие и его аксессуары, так как это может привести к травме.
2. Не оставляйте это изделие в местах со слишком высокой или низкой температурой, так как это может привести к возгоранию или взрыву изделия.
3. Не размещайте изделие вблизи источников тепла или открытого огня, таких как духовки или электрические нагреватели.
4. У некоторых людей может быть кожная аллергическая реакция на пластик, кожу, ткань и другие материалы, или же после длительного контакта с компонентами данного изделия наблюдаются покраснение, отечность, воспаление и другие симптомы. Если у вас наблюдаются такие симптомы, немедленно прекратите использование изделия и обратитесь к врачу.
5. Не используйте неправильные или несовместимые адаптеры питания или кабели передачи данных, которые могут повредить часы и его аксессуары либо привести к возгоранию, взрыву и другим опасным ситуациям.
6. Радиоволны, генерируемые изделием, могут влиять на работу медицинских имплантатов или персональных медицинских устройств, таких как кардиостимуляторы и слуховые аппараты. Если вы используете какие-либо медицинские устройства, уточните у производителя о возможных ограничениях данного изделия.
7. Не утилизируйте это изделие и его аксессуары как обычные бытовые отходы. Соблюдайте местные законы и нормативные акты при утилизации этого изделия и его аксессуаров, и содействуйте правильной переработке изделия.

РЕМОНТ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Избегайте попадания на устройство моющих средств, таких как мыло, дезинфицирующие средства для рук, пена для ванн или косметической лосьон, чтобы остатки химических веществ не раздражали кожу, не вызывали коррозию устройства и не понижали его водонепроницаемость.
2. Не носите часы во время купания, плавания, сноркелинга, душа, посещения горячих источников, саун (паровых бань), дайвинга, подводного плавания, катания на водных лыжах и других видах деятельности, связанных со сосредоточением водных потоков.
3. Не надевайте часы во время занятий скалолазанием, прыжками в воду, подводным плаванием, катанием на водных лыжах, во время посещения горячего душа, горячих источников, саун (паровых), а также во время других видов деятельности, связанных со сосредоточием водных потоков.
4. Не оставляйте устройство надолго под воздействием прямых солнечных лучей. Слишком высокая или низкая температура окружающей среды может привести к сбоям в работе устройства.
5. Обращайтесь с устройством осторожно при транспортировке. Держите устройство сухим и вдали от влаги.
6. Не надевайте часы во время проведения процедуры МРТ и других местах с повышенным магнитным полем. В противном случае часы могут быть повреждены.

ГАРАНТИЯ И ПОЛИТИКА ВОЗВРАТА

Ограниченная гарантия Amazfit распространяется на продукцию Amazfit в отношении производственных дефектов, начиная с даты первоначальной покупки. Гарантийный срок составляет 12 месяцев или другой указанный период, требуемый в соответствии согласно применимому законодательству страны покупателя. Наша гарантия дополняет права, предоставленные применимым законодательством по защите прав потребителей.

Примечание:

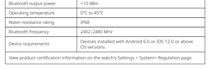
- Этот продукт не является медицинским устройством. Никакие данные или сведения, предоставленные им, не следует использовать для диагностики, лечения или предотвращения заболеваний.
- Если продукт не используется долгое время, рекомендуется отключить его перед хранением. Заряжайте батарею каждые 6 месяцев до 100%, чтобы предотвратить повреждение батареи из-за чрезмерной разрядки по причине длительного хранения.

12

ВМЕСТ УПАКОВКИ

1 розумний годинник з ремінцем
1 інструкція з експлуатації
1 зарядна дос станція

ВІДОМОСТІ ПРО ГОДИННИК



Примітка:

1) Натисніть і утримайте кнопку живлення, щоб увімкнути годинник. Якщо годинник не вдається увімкнути, зарядіть його та повторіть спробу.
2) При першому використанні годинника підключіть його до зарядного кабелю, щоб увімкнути його.

ЯК З'ЄДНАТИ ГОДИННИК З ПРОГРАМОЮ

Програма Zepp Active є надвичайно корисною для цього годинника. Він надає наукові рекомендації щодо сну та тренувань, а також персоналізовані служби для догляду за здоров'ям, які допоможуть вам почати здоровий спосіб життя.

1. Щоб завантажити та встановити програму, за допомогою мобільного телефону відскануйте QR-код з правої сторони або виконайте пошук програми в магазині Google Play або Apple App Store, а потім завантажте та встановіть останню версію програми.
2. Відкрийте програму, зареєструйте обліковий запис і увійдіть у нього.

Завантажити додаток Zepp Active

13

3. Виконайте вказівки в програмі, щоб сполучити годинник.

Примітка:

1) Для кращого досвіду використання використовуйте найновішу версію програми.
2) Потрібна операційна операційна система Android 6.0, iOS 12.0 чи новішої версії.
3) Не підключіть годинник безпосередньо за допомогою Bluetooth мобільного телефону. Дотримуйтесь підказок програми для правильного підключення годинника.

ЗАРЯДЖАННЯ ГОДИННИКА

1. Підключіть зарядний кабель годинника до адаптера живлення або до USB-порту комп'ютера.
2. Помістіть годинник на зарядну дос-станцію. Зверніть увагу на напрямок і положення годинника та переконайтеся, що металеві контакти на задній панелі годинника тісно прилягають до зарядної дос-станції.
3. Коли починається зарядження, на екрані годинника відображається ход зарядження.

Примітка:

1) Використовуйте для зарядки дос-станцію, що Аде в комплект з годинником. Перед зарядженням переконайтеся, що зарядна дос-станція суха.
2) Використовуйте силовий адаптер на 1 А або більше.

14

РОЗБИРАННЯ ТА ЗБИРАННЯ РЕМІНЦЯ ГОДИННИКА

Як розібрати або зібрати ремінець годинника, див на ілюстрацію.

Примітка:

Коли ремінь буде зібрано, потягніть його належним чином, щоб переконатися, що він правильно встановлений.

НОСІННЯ

1. Щоб забезпечити точність вимірювання частоти пульсу, рівня кисню в крові та інших вимірювань, носіть годинник на відстані принаймні одного пальця від зап'ястя та зручно затягніть ремінець.
2. Під час тренувань годинник повинен міцніше щільніше, щоб годинник не тряс. Для отримання більш точних даних про частоту пульсу носіть годинник на відстані принаймні одного пальця від зап'ястя. Після завершення тренування ви можете послабити ремінець для комфортного носіння.
3. Забезпечте належне положення годинника під час вимірювання насичення крові киснем. Не надягайте годинник на променево-зап'ястний суглоб, тримайте руку рівно, слідуйте за тим, щоб годинник комфортно (помірно щільно) прилягав до шкіри зап'ястя, та тримайте руку нерухомо під час процесу вимірювання.

Примітка:

Залежно від зовнішніх факторів (освітлення руки, хлюпання руки, волосся на руці, татуювання тощо) результат вимірювання може бути неточним або вимірювання може закінчитися помилкою без отримання даних.

15

ОСНОВНІ ПАРАМЕТРИ

Модель виробу	A2318
Вхідна напруга	DC 5 V 500 mA MAX
Версія Bluetooth	V5.2
Вихідна потужність Bluetooth	<10 дБм
Робоча температура	0–45 °C
Клас водонепроникності	IP68
Частота Bluetooth	2402–2480 МГц
Вимоги до пристрою	пристрої на платформі Android 6.0 або iOS 12.0 і вище

З інформацією щодо сертифікації продукту можна ознайомитися на сторінці "Налаштування > Система > Нормативна інформація" вашого годинника.

Bluetooth Словесний знак і логотипи Bluetooth® є зареєстрованими товарними знаками, які належать Bluetooth SIG, Inc. Будь-яке використання цих знаків компанією Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. здійснюється за ліцензією. Інші товарні знаки та торговельні марки належать їх відповідним власникам.

БЕЗПЕКА ПОВОДЖЕННЯ З АКУМУЛЯТОРОМ

1. Цей пристрій оснащено вбудованим акумулятором, який неможливо знити або замінити. Не розбирайте та не вносите документ самостійно.
2. Потрапляння акумулятора до вогню або до гарячої печі, а також механічне розчавлювання чи розрізання акумулятора можуть призвести до вибуху.
3. Перебування в середовищі з надзвичайно високою температурою може призвести до вибуху або витоку легкозаймистої рідини або газу.
4. Підданням акумулятора надзвичайно низькому тиску повітря може призвести до вибуху або витоку легкозаймистої рідини або газу.

16

ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ

1. Не дозволяйте дітям і домашніх тваринам кусати та ковтати цей виріб і його аксесуари, оскільки це може спричинити травмування.
2. Не розміщуйте цей виріб у місцях з занадто високою або занадто низькою температурою, оскільки в таких умовах пристрій може спалахнути чи вибухнути.
3. Не розміщуйте цей виріб біля джерела тепла або відкритого вогню, наприклад печі або електричного нагрівача.
4. У деяких людей можуть виникати шкірні алергічні реакції на пластик, покриття, волокно та інші матеріали, а при тривалому контакту з цими матеріалами може з'являтися почервоніння, набряк, запалення та інші симптоми. Якщо у вас з'являтися такі симптоми, припиніть використовувати виріб і негайно зверніться до лікаря.
5. Не використовуйте недозволені або несумісні адаптери живлення та кабелі передачі даних, оскільки вони можуть пошкодити годинник і його аксесуари або спричинити пожежу, вибух чи інші небезпеки.
6. Радіохвилі, які генерує виріб, можуть вплинути на нормальну роботу імплантованих медичних пристроїв, або персональних медичних пристроїв, таких як кардіостимулятори та слухові апарати. Якщо ви користуєтеся такими медичними пристроями, ознайомтеся у виробника про можливе обмеження в застосуванні виробу.
7. Не викидайте цей пристрій та його аксесуари разом із побутовими відходами. Дотримуйтесь місцевих правил щодо утилізації цього виробу та його аксесуарів і сприяйте їх належній переробці.

РЕМОНТ І ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Не використовуйте для очищення такі засоби, як мило, дезінфекуючі засоби для рук, піна для ванн або лосьйон для чищення, щоб запобігти подразненню шкіри залишками хімікатів, розі здання пристрою або зниженню водонепроникності пристрою.
2. Не носіть годинник під час купання, плавання, снорклінгу, душу відвідування гарячих джерел, сауни (парової лазні), дайвінгу, підводного плавання, катання на водних лижах та інших видах діяльності, пов'язаних з водними течіями.
3. Якщо використовуєтеся світлий ремінець, слід уникати його контакту з темним одягом, щоб попередити вину кольору.
4. Не залишайте пристрій надовго під прямими сонячними променями. Надмірно висока чи низька температура навколишнього середовища може призвести до поломки пристрою.
5. Будьте обережні під час транспортування. Тримайте пристрій сухим і берегіть його від вологи.
6. Не носіть годинник під час МРТ-дослідження, та в інших потужних магнітних середовищах. Інакше годинник може бути пошкоджено.

ГАРАНТІЯ ТА ПОЛІТИКА ПОВЕРНЕННЯ

Обмежена гарантія Amazfit поширюється на виробничі дефекти товарів Amazfit починаючи з дати їх початкової покупки. Гарантійний термін 12 місяців або інший вказаний термін, який відповідає до чинного законодавства про захист прав споживачів в країні придбання. Наша гарантія є доповненням до прав, передбачених чинним законодавством про захист прав споживачів.

Примітка:

- Цей продукт не є медичним пристроєм. Будь-які надані ним дані або відомості не варто використовувати для встановлення діагнозу, призначення лікування й попередження захворювань.
- Якщо продукт не використовується протягом тривалого періоду часу, рекомендується вимкнути його перед зберіганням. Заряджайте батарею кожні 6 місяців до 100%, щоб запобігти пошкодженню акумулятора через надмірне розряджання внаслідок тривалого зберігання.

18

Виробник: Анхуй Хуамі Інформаційні Технології Ко., Лтд. Адреса:7-9, Білдінг 62, Хуамі Глобал Бізнес-Центр, № 900, Вестлаке Вест Роад, Хай-тек Зон, Хефей Сіті, Чайна (Анхуй) Пілот Фрі Трейд Зон, КНР
Імпортер вказаний на упаковці.

19

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ:

Відповідність Технічним регламентам України. Справжнім імпортер заявляючи на ручковець заявляє, що тип радіообладнання, зазначений вище відповідає Технічному регламенту радіообладнання. Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: www.hts.com.ua/declaracja-soobwetstvij

Упаковка і переробка

Відповідно до Технічних регламентів України щодо електричного та електронного обладнання, що містяться у відходах, цей продукт не слід викидати на сміттєзвалище, а повинен бути переданий до спеціальної збірної для цього мережі, що дозволяє ефективно сприяти повторному використанню та переробці, можливого подальшого перевантаження природно-сировинних ресурсів.